

# The Finest Canoe Trip In the World

Sportsmen requiring Guides, Canoes and Supplies, etc., for Lakes Temiskaming and Temagaming should write to F. A. CORBOLD, Malleybury, Ont. (successor to C. C. Farr & Corbald.)



## FLY FISHING

We have the finest assortment of Trout Tackle ever shown in this province.

Hooks, Flies, Casts, etc.; also Salmon Tackle.  
**The Wightman Sporting Goods Co.,**  
403 ST. PAUL ST.

HUDSONS BAY COMPANY



INCORPORATED AD. 1670

# THE HUDSON'S BAY COMPANY

HAS HAD OVER 229 YEARS  
EXPERIENCE IN PROVIDING  
FOR HUNTERS . . .

EVERYTHING NECESSARY CAN BE SUPPLIED. CIRCULAR  
LETTERS OF CREDIT ISSUED ON ALL THE COMPANY'S INLAND  
POSTS. FURTHER PARTICULARS ON APPLICATION TO

**HUDSON'S BAY COMPANY, WINNIPEG.**

SEND FOR OUR CATALOGUE OF



CAMP GOODS,  
CANOES, SKIFFS,  
SAILS, CANVAS,  
ROPE, BOAT FITTINGS, CAMP  
FURNITURE.

The "Sonne" Awning,  
Tent and Tarpaulin Co.  
775 CRAIG  
STREET  
Montreal  
QUEBEC

# Fishing Rods !

A fine lot just received straight  
from factory. Low prices . . .  
FISHING TACKLE of every  
description. HAMMOCKS, etc.

**L. J. A. SURVEYER**

6 ST. LAWRENCE MAIN STREET.

# Province of Quebec The Sportsman's Paradise

These rivers and lakes are all well stocked with salmon and trout, from four to eight pounds, and with various other kinds of fish.

**MOOSE, CARIBOU AND RED DEER.**—Splendid shooting almost everywhere throughout the territory of the Province of Quebec, especially in the Ottawa and Pontiac Districts, in Gaspesia and Beauce, the Metapedia Valley, the Teni-saranguie Region, the Eastern Townships, the North of Montreal, the Kippawa and the Lake St. John District. Game abounds in the Forests and on the Beaches. Hunting territories from 10 to 400 square miles, at \$1.00 per square mile and upwards, can be leased, on which the lessee has the exclusive right of hunting.

**THE LAURENTIDES NATIONAL PARK** alone contains hundreds of the most picturesque lakes, teeming with fish, and plenty of moose, caribou and bear; black, silver and red fox, otter, martin, lynx, mink, fisher are also abundant.

**FEATHERED GAME.**—Canadian goose, duck, woodcock, snipe, partridge, plover, etc., are in great number in almost every part of the province.

**HUNTING AND FISHING PERMITS** can be obtained from the Department of Lands, Forests and Fisheries and from the Game-wardens all over the province.

Hunting Territories Can be leased by applying to

**THE COMMISSIONER OF  
LANDS, FORESTS AND FISHERIES, QUEBEC**

# GAME AND FISH...

TO LET  
Rivers, Lakes  
and Hunting  
Territories

Hunting permits, fee: \$25.00.  
Fishing permits, fee: \$10.00.